



[Traduction]

Le 30 novembre 2012

Madame Yaprak Baltacioglu  
Secrétaire du Conseil du Trésor  
Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT)  
140, rue O'Connor  
Ottawa (Ontario) K1A 0R5

**Objet : Demande d'information IR0095A – (révisée)**

**Examen des dépenses et comparabilité de la politique de rémunération dans le secteur public fédéral**  
*(Cette demande a été envoyée initialement à l'actuaire en chef du BSIF le 22 novembre 2012 (ci-jointe). À sa demande, elle est acheminée au SCT, avec copie conforme à Finances Canada.)*

Madame,

Dans le cadre des pouvoirs qui me sont conférés en vertu du paragraphe 79.3 (1) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, j'aimerais obtenir des données et informations sur les changements dont il est question dans la mise à jour économique et financière à propos des cotisations de l'employeur au régime de pension et des indemnités de départ.

En particulier, je veux obtenir un profil des économies sur cinq ans envisagées pour l'élément suivant de la mise à jour économique et financière :

- (1) Les changements apportés aux régimes de retraite des fonctionnaires fédéraux compris dans la *Loi de 2012 sur l'emploi et la croissance*.
- (2) Les modifications apportées au régime de pension des parlementaires comprises dans la *Loi sur les allocations de retraite des parlementaires*.

Toutes les données ou informations que vous nous communiquerez serviront à mon personnel pour l'analyse de l'état des finances de la nation et du budget des dépenses du gouvernement. Je vous remercie de votre collaboration et vous prie de ne pas hésiter à communiquer avec moi pour plus de précisions.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments distingués.

Le directeur parlementaire du budget,

[Signature]

Kevin Page

c.c.: M. Michael Horgan, sous-ministre, Finances Canada  
M. Jean-Claude Ménard, actuaire en chef, Bureau du surintendant des institutions financières Canada (BSIF)  
M. Rick Stewart, secrétaire adjoint auprès du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique

p.j.



## Demande d'information du DPB

NUMÉRO DE LA DEMANDE : IR0095A

PERSONNE RESSOURCE AU BUREAU DU DPB : Jessica Strauss (jessica.strauss@parl.gc.ca)

TYPE DE DEMANDE : Spéciale

PRIORITÉ : Urgent

DATE DE PRÉSENTATION DE LA DEMANDE : Le 30 novembre 2012

DATE DE LIVRAISON DEMANDÉE : Le 7 décembre 2012

OBJECTIF DU DPB : Fournir aux parlementaires une analyse financière indépendante.

VOLET CONCERNÉ DU MANDAT DU DPB : Lien avec le mandat : Conformément à l'alinéa 79.2a) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, concernant l'analyse indépendante de l'état des finances de la nation.

RENSEIGNEMENTS ET DONNÉES DEMANDÉS :

Information et données demandées : Renseignements fournis dans la lettre et dans l'annexe.